



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/EMRIP/2009/5
3 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Экспертный механизм по правам коренных народов

Вторая сессия

10-14 августа 2009 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР ПО ТЕМЕ "ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
КОМПАНИЙ ПО РАЗРАБОТКЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ, ПРАВА
КОРЕННЫХ НАРОДОВ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА: ОСНОВНЫЕ
ПРИНЦИПЫ ВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ, РАЗРЕШЕНИЯ
СПОРОВ И ДОСТИЖЕНИЯ ВЗАИМНОЙ ВЫГОДЫ**

Москва, 3-4 декабря 2008 года

**Доклад Управления Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека***

* Представлен с опозданием.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 3-4 декабря 2008 года в Москве состоялся Международный семинар по теме "Деятельность компаний по разработке природных ресурсов, права коренных народов и права человека: основные принципы ведения консультаций, разрешения споров и достижения взаимных выгод". Семинар был организован Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) при поддержке Министерства иностранных дел Российской Федерации и в сотрудничестве с российской Ассоциацией коренных малочисленных народов Севера, Сибири, и Дальнего Востока (АКМНСС и ДВ РФ).
2. Цель семинара заключалась в рассмотрении взаимодействия между коренными народами и предприятиями добывающей промышленности с правозащитной точки зрения, при этом особое внимание уделялось трем темам: а) процессу проведения консультаций между всеми сторонами; б) способам использования выгод от экономической деятельности совместно с коренными народами; и с) средствам разрешения споров в случае их возникновения. В частности, семинар предоставил участникам возможность ознакомиться с примерами сотрудничества между коренными народами и компаниями и уроками, вынесенными из этого опыта. Ожидалось, что участники представят замечания по подготовленному УВКПЧ проекту принципов ведения консультаций, разрешения споров и достижения взаимных выгод, которыми могли бы руководствоваться компании, желающие заняться добычей природных ресурсов в районах, населенных коренными народами.
3. До начала совещания участникам было предложено рассмотреть доклады рабочего совещания по вопросам коренных народов, природных ресурсов, находящихся во владении частного сектора, энергетических и горнодобывающих компаний, а также прав человека, созванного УВКПЧ в декабре 2001 года (E/CN.4/Sub.2/AC.4/2002/3), и семинара по теме "Перспективы взаимодействия между коренными народами и промышленными компаниями", организованным Постоянным форумом по вопросам коренных народов в Салехарде, Российская Федерация¹.
4. В своей справочной записке, подготовленной к семинару, УВКПЧ обратил внимание на последние изменения, имеющие отношение к обсуждаемым вопросам, в том числе принятие Генеральной Ассамблеей в сентябре 2007 года Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, документа, который может

¹ См. веб-сайт Постоянного форума - www.un.org/esa/socdev/unfprii.

использоваться для определения направленности переговоров между государствами, частным сектором и коренными народами на основе признанных стандартов в области прав человека коренных народов. Экспертный механизм по правам коренных народов, который провел свою первую сессию в октябре 2008 года, также предложил основу для дальнейшей разработки руководящих принципов с использованием его потенциала в области проведения исследований. Было отмечено, что ряд компаний, включая компании, участвующие в Инициативе в отношении глобального договора, разработали соответствующие руководящие принципы и процедуры, направленные на применение в их работе стандартов в области прав человека и, в частности, улучшение отношений с коренными народами и местными общинами. Кроме того, была отмечена работа Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях и актуальное значение для семинара его политических положений, озаглавленных "Защищать, соблюдать и восстанавливать в правах".

II. ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА

5. Семинар открыл Старший советник по правам человека в составе страновой группы Организации Объединенных Наций Дирк Хебекер. С приветственными заявлениями выступили сотрудник Министерства иностранных дел Российской Федерации Михаил Тодышев, представлявший АКМНСС и ДВ РФ, и представитель Постоянного форума по вопросам коренных народов Павел Суляндзига. Джулиан Бергер, координатор Группы коренных народов и меньшинств в составе УВКПЧ, обозначил задачи семинара. Экспертам и наблюдателям была дана возможность представиться. В первый день работой семинара руководил г-н Хебекер, а во второй день - г-н Бергер со стороны УВКПЧ и г-н Суляндзига со стороны АКМНСС и ДВ РФ. Было решено, что УВКПЧ подготовит резюме работы семинара и распространит его среди приглашенных экспертов для представления замечаний и утверждения.

III. ТЕМАТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

A. Российская Федерация

6. Российская Федерация представила два тематических исследования. Первое тематическое исследование было посвящено компании "Новатэк", второй по величине компании по добыче природного газа, работающей в Ямало-Ненецком автономном округе. Второе тематическое исследование касалось предприятия "РусГидро", крупной российской гидроэнергетической компании, чья деятельность затрагивает эвенков. Председатель правления "Новатэк" Леонид Михельсон рассказал о трудностях, с

которыми сталкивается компания с точки зрения экологических вопросов и трудовых отношений при работе в Ямало-Ненецком автономном округе. В 2005 году компания разработала социально-экономическую программу в интересах ненецких народов, затрагиваемых деятельностью компании. Программа соответствовала стандарту деятельности № 7 Международной финансовой корпорации, касающемуся коренных народов, и ее подготовка являлась обязательным условием для получения финансовой помощи от МФК. Александр Миронов пояснил, что договоренности, достигнутые с ассоциациями ненецкого народа, являлись итогом встреч с членами и лидерами общин. Он отметил, что за ходом проекта следили сотрудники МФК. В ноябре 2008 года было подписано соглашение с местной ненецкой организацией, оговаривающее характер сотрудничества между компанией и коренными народами. Компания отвечает за оказание поддержки в развитии инфраструктуры, включая жилье, транспорт и дороги, проекты в области здравоохранения и социально-экономические проекты.

7. Мария Климова, председатель Пуровского отделения Ассоциации коренных народов в Ямало-Ненецком автономном округе и заместитель председателя АКМНСС и ДВ РФ, отметила, что значительная доля нефтяных и газовых ресурсов Российской Федерации добывается в регионах, традиционно населенных коренными народами. До 1990-х годов разработка месторождений в этих районах носила пагубный характер для окружающей среды и отрицательно сказывалась на жизни коренных народов. Первоначально коренным народам не оставалось ничего другого, кроме как устраивать акции протеста, чтобы поднять свои проблемы, поскольку механизмов для проведения переговоров не существовало. В последнее время ситуация изменилась, в особенности начиная с 2000 года, когда компания согласилась напрямую встречаться с представителями общин для обсуждения тревожащих их вопросов. Г-жа Климова указала, что в настоящее время "Новатэк" осуществляет большую работу для оказания помощи коренным народам, а земли не отводятся компанией под разработку без согласия ненецкого народа. Была поставлена цель добиться взаимовыгодного развития, позволив коренным народам сохранить их традиционные средства к существованию и экономику, но при этом воспользоваться возможностями трудоустройства в сфере добычи нефти и газа.

8. Улучшению ситуации, по всей видимости, способствовали определенные факторы. Была упомянута роль губернатора и местных властей в создании благоприятных условий для проведения переговоров и примирения. Международной финансовой корпорации также удалось оказать некоторое давление благодаря своим руководящим принципам и статусу акционера проекта компании. В отсутствие четкого режима земельных прав коренных народов курс на примирение, основанный на принципе добросовестности, был бы невозможен без проявленной компанией готовности напрямую взаимодействовать с коренными народами и без организационного потенциала ассоциаций ненецкого народа.

9. Представитель компании "Гидро-ОКГ" (РусГидро) осветил крупномасштабный гидроэнергетический проект, который предполагается реализовать в 2017-2018 годах в сибирском регионе. В районе предполагаемого проведения проживают около 7 000 коренных эвенков, многие из которых традиционно занимаются оленеводством. Уже начались открытые слушания, но оценка воздействия на окружающую среду до сих пор не проводилась. К настоящему времени диалог с коренными народами не установлен, что вызывает значительное беспокойство, поскольку в 2009 году возникла необходимость ускорить темпы строительства. Он привел доводы в пользу значимости проекта с точки зрения долгосрочных энергетических потребностей Российской Федерации. Он также отметил, что возможности трудоустройства у местных общин ограничены и что они могли бы извлечь выгоду из экономической деятельности компании. Павел Суляндзига, представляющий АКМНСС и ДВ РФ, сообщил, что три года тому назад предпринималась попытка провести обсуждения с компанией, однако она ни к чему не привела, и что уровень доверия между компанией и коренными народами низок. Он заявил, что эвенков выселяют с земель без их согласия, и их традиционному образу жизни будет нанесен ущерб.

В. Новая Каледония

10. Тематическое исследование на примере Новой Каледонии было представлено Рафаэлем Мапу, представлявшим ассоциацию коренных канаков "Комитет Рубу Нуу"; Джеромом Буке-Элкаимом, адвокатом Комитета; и Рафаэлем Бенке, вице-президентом по корпоративным делам и международным отношениям затрагиваемой компании "Вале Инко". В сентябре 2008 года между компанией и четырьмя организациями канаков было подписано Соглашение об устойчивом развитии Большого Юга. Выступающие сочли важным учитывать контекст соглашения, а именно историю конфликтов между коренным канакским населением и правительством Франции, в особенности в 1980-х годах, а также решение, принятое в 1998 году (Нумейский договор), в соответствии с которым канакам предоставлялась большая автономия, и референдум по вопросу о полной независимости в 2014 году.

11. В 1992 году власти Франции через дочернюю компанию "Горо Никель" предоставили компании "Инко" концессию на разработку никелевых месторождений в Горо, на юге острова. По словам г-на Мапу, это повлекло за собой серьезные конфликты с компанией, которые в свою очередь привели к столкновениям с полицией и вооруженными силами. В 2006 году община канаков решила довести свое дело до международных судов и при этом сослаться в суде на французские законы по охране окружающей среды, протестуя против деятельности компании. Суды вынесли решение в

пользу канаков. Примерно в то же время компания "Инко" была поглощена компанией "Вале", в результате чего возникла новая компания "Вале Инко", которая взяла курс на более примирительный подход. После нескольких лет переговоров между "Вале Инко" и затрагиваемыми коренными народами было достигнуто соглашение.

12. Соглашение предусматривало механизм выплаты местным общинам компенсации за социальные и культурные последствия и финансирование проектов устойчивого развития. С целью осуществления соглашения компания создала фонд, в состав правления которого входят восемь представителей коренных народов, два представителя компании и один представитель шахтеров. Компания обязалась предоставлять финансирование в течение тридцатипятилетнего периода: 6,9 млн. долл. США в течение первых пяти лет и по 1,4 млн. долл. США каждый последующий год. Соглашение предусматривает выделение около 25,9 млн. долл. США для финансирования программы лесонасаждения в регионе в течение тридцатилетнего периода, которая будет проводиться местной общиной. Соглашение также предусматривает возможность проведения дальнейших переговоров.

13. Выступающие обратили внимание на ряд факторов, которые, по их мнению, представляют интерес с точки зрения задач семинара. Они отметили, что власти Франции никак официально не признают коренные народы Новой Каледонии или их права на владение традиционными землями. В связи с этим, согласно французскому законодательству, не требовалось согласия народа канаков на проведение горнодобывающих работ, поскольку земля находилась в общественном пользовании. Таким образом, канаки, выступающие против разработки месторождений, были вынуждены прибегнуть к протестам и обращениям в суды вместо того, чтобы пойти на прямые переговоры с компанией. Как было отмечено г-ном Мапу, при подготовке иска в суды и в сношениях с компанией они ссылались на права, закрепленные на международном уровне за коренными народами, в частности в статье 32 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также на примеры правовых режимов и соглашений, действующих в таких странах, как Канада.

14. Была также признана роль "Вале Инко" и лица, ведущего переговоры от имени компании, в поиске взаимовыгодного решения. Г-н Бенке рассказал о своих собственных попытках понять культурные особенности общины и ее озабоченности и признал, что укрепление доверия с общиной имеет чрезвычайно важное значение. Г-н Мапу заявил, что между требованиями закона и вовлечением в процесс, обеспечивающий коренным народам достойную жизнь на основе партнерства, существует разрыв.

15. Высказывая замечания по поводу исследования, представитель Греции г-жа Даес заявила, что серьезные конфликты, которые в свою очередь привели к столкновениям с

полицией и вооруженными силами, должны быть осуждены как грубые нарушения прав человека канакского населения. Коренные народы требуют уважения, а их права должны быть защищены в соответствии с Декларацией о правах коренных народов. Следует предпринимать усилия для соблюдения принципов добросовестности и свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов.

С. Южная Африка

16. Об опыте Южной Африки рассказал Хенк Смит, адвокат Центра правовых ресурсов Кейптауна, представляющий затрагиваемую коренную общину. В приведенном примере речь шла о судебных решениях, вынесенных в пользу общины коренного народа нама, проживающего в Рихтерсвельде, на основании Закона 1994 года о возвращении земель, при том что сам пример носит исключительный характер, поскольку это первый случай учета доктрины земельных прав коренных народов в Южной Африке. Существо дела заключалось в том, что общине удалось представить в трех задействованных судах - Суде по земельным претензиям, Верховном апелляционном суде и Конституционном суде - доказательства того, что она была лишена своих земель по вине дискриминационных законов.

17. Когда в 1920-х годах на традиционных землях общины были обнаружены алмазы, была начата их добыча, а земли отнесены в разряд земель Короны. Впоследствии права на разработку месторождений перешли к строительной компании "Александр Бэй", а затем - к "Алекскор лтд.". Суд постановил, что на момент аннексии земель для целей разработки алмазных месторождений, земли и полезные ископаемые являлись собственностью общины Рихтерсвельда по общему праву. Земли не были признаны *terra nullius*. В 2003 году Конституционный суд постановил, что право общинного владения, предусмотренное законами коренной общины, являлось частью южноафриканского законодательства и пользуется защитой Конституции. Суд постановил, что община Рихтерсвельда имеет право на восстановление прав владения землями, включая полезные ископаемые, и компенсацию.

18. Вследствие решения Конституционного суда община Рихтерсвельда, правительство Южной Африки и компания "Алекскор" согласовали и подписали в 2007 году Соглашение о заселении земель общины Рихтерсвельда. По условиям соглашения восстанавливалось право общины на владение 84 000 гектарами земли и права на разработку полезных ископаемых; ей также были переданы 49% акций операций по разработке "Александр Бэй" компании "Алекскор" (остальные 51% принадлежат государству). Общине также было предоставлено возмещение на сумму, равную приблизительно 19 млн. долл. США, за разработку алмазных месторождений в течение более 70 лет.

19. Соглашение между общиной нама и компанией "Алекскор" стало возможным благодаря тому, что высший суд Южной Африки признал за затрагиваемым коренным народом его права на владение землей и разработку полезных ископаемых. В результате этого компанию обязали на равных вступить в переговоры с общиной для получения ее согласия. Судебное разбирательство и переговоры продолжались девять лет, с 1998 по 2007 годы, пока наконец не была достигнута окончательная договоренность. Г-н Смит отметил, что благодаря решению Суда коренные жители превратились из заинтересованных сторон в обладателей прав и упрочнили свою позицию на переговорах.

D. Канада

20. В Канаде права коренных народов закреплены в Конституции, включая особые фидуциарные отношения с федеральным правительством и охрану договоров или соглашений об урегулировании земельных претензий. В ряде судебных разбирательств были подтверждены права коренных народов на владение их землями и разработку природных ресурсов. В тематическом исследовании, освещенном Изабеллой Пэйн, которая вела переговоры о заключении соглашения в интересах своей общины и также представляла компанию "Вале Инко", рассказывается о том, что коренные общины ину и инуитов вели переговоры с правительством о заключении соглашения об урегулировании земельных претензий в тот период, когда были обнаружены залежи никеля. Согласование интересов коренных народов и компании было достигнуто, хотя окончательного соглашения об урегулировании земельных претензий выработать так и не удалось.

21. Г-жа Пэйн отметила, что участие коренных народов в проведении оценки воздействия на окружающую среду в целях учета возможных последствий предлагаемой добычи никеля имело решающее значение для успеха этого начинания. В ходе переговоров о заключении соглашений о последствиях и выгодах были обозначены конкретные вопросы, вызывающие озабоченность коренных народов в связи с их культурными практиками, традиционным отношением к земле и средствам к существованию, что также послужило основой для установления доверительных отношений с компанией. Община хотела получить возможность обучения, трудоустройства и ведения предпринимательской деятельности, а также участвовать в обсуждении экологических вопросов. Одним из моментов, вызвавших особую озабоченность, стал предлагаемый вариант транспортного сообщения с использованием кораблей, что подразумевало необходимость в зимние месяцы раскалывать морской лед, который необходим коренной общине для заготовок.

22. Переговоры о заключении соглашения продолжались семь лет, и по итогам голосования, проведенного местными общинами ину и инуитов, 75% высказались в его пользу. Соглашение предусматривает пакет компенсаций, средствами которого распоряжается трест, открытие возможностей трудоустройства, причем поставлена задача нанять более 50% рабочей силы среди представителей местных общин (в настоящее время коренные жители составляют 54% штата), создание условий труда, учитывающих культурное многообразие, например введение режима отпусков с учетом культурных особенностей, возможности предпринимательской деятельности в плане обслуживания на месте разработки, воздушных перевозок и ремонтных работ, а также признание роли коренных правительств в охране окружающей среды. В соглашениях о последствиях и выгодах содержится механизм разрешения споров, который на начальном этапе предусматривает проведение обсуждений совместным исполнительным комитетом и передачу вопроса на ступень выше на рассмотрение главы компании или вождей общин ину и инуитов, а, в случае необходимости, обращение в суды. К настоящему времени все споры решались на уровне комитетов.

23. Уроки, вынесенные из этого проекта, заключаются в том, что всем сторонам необходимо удостовериться в возможности извлечь выгоду. Г-жа Пэйн отметила, что общинам важно знать, что их мнения будут услышаны и приняты во внимание, что развитие потенциала коренных народов оказалось полезной политикой компании и что обмен информацией должен носить честный и реалистичный характер, без чего нельзя укрепить доверие. Она подчеркнула, что социальные и экологические вопросы не менее важны, чем финансовые, и сделала упор на том, как важно не жалеть времени на установление добрых отношений.

24. Выступления, посвященные тематическому исследованию "Войзей Бэй" и другим примерам соглашений между компаниями и коренными народами, вызвали ряд вопросов и замечаний. Отвечая на вопрос относительно преимуществ таких соглашений для предприятия, г-жа Пэйн заявила, что в целом компания довольна результатами, которые выражаются в 80-процентном уровне добычи на месторождении после пяти месяцев, редких случаях прогула и хороших отношениях между рабочими компании. Кроме того, благодаря проекту доходы коренных предпринимателей составили 100 млн. долл. США.

25. Некоторое время было посвящено обсуждению преимуществ согласования участия коренных народов в капитале. Как было отмечено, существуют определенные риски в случае, если компания в течение долгого периода не приносит прибыли. Однако также было отмечено, что, не имея доли в компании, общины не смогут воспользоваться выгодами на долгосрочной основе. Оказание предпочтения коренным жителям при

устройстве на работу следует понимать в более широком контексте трудоустройства и требует поддержки со стороны профсоюзов и понимания.

26. Даг Паджет, сотрудник Министерства по делам индейцев и развитию северных территорий Канады, выступил с общим докладом о соглашениях о последствиях и выгодах в его стране. Хотя по закону такие соглашения требуются только в случае, если они являются элементом процесса подачи земельных претензий, правительство призывает компании к заключению таких соглашений. Он привел примеры различных типов соглашений, действующих в настоящее время в Канаде.

27. Хью Эттуотер, представляющий "Группу Би-Джи", рассказал о режиме управления компании и ее стандартах социальной деятельности, касающихся коренных народов и основанных на стандарте деятельности № 7 Международной финансовой корпорации. Он заявил, что проекты "Би-Джи" затрагивают коренные общины в следующих четырех странах, где компания проводит свою деятельность: Австралия, Боливия (Многонациональное государство), Канада и Индия. В Австралии компания провела этнографические исследования, выявила восемь возможных случаев претензий на коренные земли и вела с соответствующими группами переговоры о заключении соглашений о пользовании коренными землями. Он отметил, что политика компании построена на опережении земельных претензий коренных народов, при понимании правомерности таковых, независимо от режима правового признания в соответствующей стране. Обсуждения в основном касались вопросов участия в капитале и капиталовложений. В случае Боливии (Многонациональное государство), где "Би-Джи" осуществляет небольшой проект, переговоры посвящены пакету социальных инвестиций, обсуждаемому в контексте недавно принятого закона об углеводородных ресурсах, который предусматривает участие местных общин. В соответствии со своей политикой "Би-Джи" требует наличия исходных социально-экономических показателей, выявление на ранних этапах ключевых для коренного населения вопросов, понимания природы земель коренных народов, проведения консультаций с экспертами по коренным вопросам и независимого исследования уровня поддержки проекта со стороны коренного населения.

28. Олег Базалеев, представлявший компанию "Сахалин Энерджи" (Российская Федерация), рассказал о проекте "Сахалин-2", одном из крупнейших проектов добычи природного газа в мире, осуществлению которого активно препятствовали коренные народы. Критика со стороны местных общин послужила поводом для начала переговоров и в конечном итоге подписания трехстороннего соглашения между компанией, властями Сахалинской области и местными организациями коренных народов. По условиям соглашения поддержка оказывалась ряду социально-экономических проектов, при этом

некоторые из них заведомо ориентированы на возрождение языка и культуры. Выступающий особо отметил ключевую роль, сыгранную АКМНСС и ДВ РФ, и добавил, что в качестве активных партнеров в соглашении выступили Всемирный банк и Европейский центральный банк.

29. Роман Новожилов, представлявший Международную финансовую корпорацию, поделился информацией о принятом в 2006 году стандарте деятельности № 7, касающемся коренных народов. Он заявил, что задача стандарта деятельности № 7 заключается в минимизации рисков и последствий, а также в обеспечении того, чтобы разработка не наносила ущерба наиболее бедным, маргинализированным и в недостаточной мере представленным группам населения, к числу которых зачастую относятся коренные народы, а также описал практикуемый МФК процесс рассмотрения проекта на предмет его соответствия стандарту деятельности № 7. Он также особо отметил тот факт, что МФК не финансирует проекты, не отвечающие требованиям ее политики и не предусматривающие конкретных согласованных с МФК планов действий для приведения их в соответствие со стандартом деятельности № 7. Он заявил, что в стандартах учтены обязательства проведенного Всемирным банком обзора добывающей промышленности в отношении широкой общинной поддержки проектов, и они направлены на развитие концепции свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов. Он добавил, что аналогичные требования включены в "Принципы экватора", свод добровольных принципов для организаций проектного финансирования, подготовленных на базе стандартов деятельности МФК.

30. Яна Дордина, представлявшая Международный фонд развития коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации "Батани", объяснила, что ее организация была учреждена для установления связей с частным сектором. Ее основная задача заключалась в проведении региональных семинаров с участием компаний и местных органов власти, с тем чтобы призвать их расширять свою социальную ответственность, соблюдать нормы по охране окружающей среды и устанавливать прямой диалог с коренными общинами. В заключение она сослалась на до сих пор существующие трудности в установлении добрых отношений с российскими компаниями с учетом их прошлых практик и отметила, что, хотя права коренных народов признаются в Конституции, конкретные меры для правового признания земель коренных народов почти не принимаются, что ставит коренное население в невыгодное положение при взаимодействии с компаниями.

31. По завершении части семинара, посвященной тематическим исследованиям, Стефани Триподи от имени УВКПЧ выступила с обзором работы Организации Объединенных Наций, связанной с предпринимательством и правами человека, и в

частности представила политические положения, озаглавленные "Защищать, соблюдать и восстанавливать в правах: основные положения, касающиеся бизнеса и прав человека" и разработанные Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Джоном Рагги.

Основные положения, одобренные Советом по правам человека, включали три ключевых принципа, имеющих равную ценность и значение: обязательство государства обеспечивать защиту от нарушений прав человека третьими сторонами, включая предпринимателей; ответственность компаний по соблюдению прав человека; и необходимость создания более эффективных средств правовой защиты для разрешения споров по вопросам прав человека в связи с деятельностью корпораций.

32. За этим последовало общее обсуждение вопроса о том, насколько целесообразна подготовка УВКПЧ основных принципов в области прав человека для компаний, работающих с коренными народами. В целом, эта инициатива нашла поддержку, однако было рекомендовано обратить внимание на работу, проводимую другими органами, в частности Постоянным форумом, существующие руководящие принципы компаний и стратегические вопросы, определенные мандатом Специального представителя. Кроме того, было рекомендовано коснуться в основных принципах ключевых стратегических областей, в которых по-прежнему остаются неразрешенные проблемы.

IV. РЕКОМЕНДАЦИЯ

33. В завершение работы семинара участники рекомендовали УВКПЧ продолжить работу над вопросом прав человека, коренных народов и предприятий добывающей промышленности. Они также обратились к УВКПЧ с просьбой продолжить работу над руководящими принципами, которые послужат в качестве основных рамок для применения правозащитного подхода в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и другими соответствующими нормами в области прав человека предприятиями добывающей промышленности, желающими вести деятельность на земле и территориях коренных народов.

- - - - -